

NSK-V718-10

Girls' Night Out

作詞： oz

作曲/編曲： 横山美加

歌： KOZ

コーラス: KOZ/濱田道子

©2018 Nash Studio Inc., All rights reserved.

The same old gang, champagne, and comfy couches
Yummy Margherita, Arrabbiata, salami and creamy cheese
Favorite shows and movie celebrity
Kids and pets and jobs and crushes, recharge of our batteries

Saturday party girls (Girls' night out)
Come out go hit the town so tonight we can be ourselves
Ladies we have a blast (No boys allowed)
Even when you're falling you are sure to get a good landing
Sometimes you need your girls (Girls' night out)
Even if you feel down, you are sure to get good laughing
We've got to get a life (Blow off steam)
If you need it so bad, you are sure to get good crying

Sugar and spice, share a taste of your life
Sweet and sour, get the stories of life
Sugar and spice, share a taste of your life
Sweet and sour, get the stories of life

Rain or shine, everything will be all right
Broken heart, we could mend for each other
Rain or shine, everything will be all right
Troubled heart, we could hug for each other

Spiced olives, Camembert and French baguette
Order Bellini, Chardonnay, Pinot noir red and Campari
Hopes and dreams and fortunes and plans ahead
We have a catch up on our lives, it can really get crazy

Saturday party girls (Girls' night out)
Have another red wine for tonight we can be ourselves
Ladies we treat ourselves (No boys allowed)
Even when you're falling you are sure to get a good landing
Sometimes you need your girls (Girls' night out)
Even when you feel down, you are sure to get good laughing
We've got to get a life (Blow off steam)
If you need it so bad, you are sure to get good crying

The best friends, got each other all right
So hard to find and so lucky to have
We're not alone, got each other all right
We're staying true to each other for life

Rain or shine, everything will be all right
Rain or shine, everything will be fine
Rain or shine, everything will be all right
Rain or shine, everything will be fine

(日本語訳)

いつものメンバー、シャンパン、座り心地のいいソファ
美味しいマルゲリータ、アラビアータ、サラミにクリーミーなチーズ
お気に入りの番組に映画に有名人
子どもにペットに仕事に恋の話でバッテリーの再充電

土曜日のパーティーガール (女子会)
今夜は街に繰り出して気兼ねない自分になろう
いっぱい楽しもう (男子禁制)
落っこちても安全着陸させてくれる
女友達が必要な時がある (女子会)
落ち込んでいても、大いに笑わせてくれる
人生を楽しもう (ストレス発散)
マジでやばい時は存分に泣かせてくれる

シュガー&スパイス、人生の味、
甘くて酸っぱい、人生のストーリーをシェアしよう
シュガー&スパイス、人生の味、
甘くて酸っぱい、人生のストーリーをシェアしよう

降っても晴れても、何もかもうまくいく
壊れたハートは互いに治し合うことができる
降っても晴れても、何もかもうまくいく
悩める心は互いにハグしてあげることができる

スパイシーオリーブ、カマンベールにフレンチバゲット
ベリーニ、シャルドネ、赤のピノ・ノワール、カンパリを注文
希望に夢に幸運な出来事に先の予定まで
時に人生は手に負えない、積りに積もった話がある

土曜日のパーティーガール (女子会)
赤ワインをお代わりしよう、今夜は気兼ねない自分になれるから
自分たちにご褒美をあげよう (男子禁制)
落っこちても安全着陸させてくれる
女友達が必要な時がある (女子会)
落ち込んでいても、大いに笑わせてくれる
人生を楽しもう (ストレス発散)
マジでやばい時は存分に泣かせてくれる

最高の友達、互いに必要としている
めったに見つからない友達を持って本当にラッキー
最高の友達、互いに必要としている
ずっと互いに忠実でいる

降っても晴れても、何もかもうまくいく、
降っても晴れても、何もかも大丈夫
降っても晴れても、何もかもうまくいく、
降っても晴れても、何もかも大丈夫